

## HECHOS DESTACADOS DE LA CDP 14:

### MARTES, 2 DE DICIEMBRE DE 2008

El martes, el OSI y el OSACT continuaron y concluyeron la consideración inicial de sus respectivas agendas. Por la tarde, el GTE-ACLP se reunió en un taller sobre la visión compartida para la acción cooperativa a largo plazo.

#### OSACT 29

**TRANSFERENCIA DE TECNOLOGÍAS:** JAPÓN y CANADA señalaron los vínculos entre las discusiones del GTE-ACLP y el OSI sobre la transferencia de tecnologías. CHINA propuso un órgano subsidiario separado para la transferencia de tecnología, y un nuevo fondo multilateral. Un grupo de contacto conjunto de OSACT/OSI será copresidido por Carlos Fuller (Bélica) y Holger Liptow (Alemania).

**REDD:** El Presidente Plume presentó la cuestión (FCCC/SBSTA/2008/11). SUIZA, la UE y AUSTRALIA dijeron que ya existen bases metodológicas suficientes para las actividades de REDD, y la UE y PAPUA NUEVA GUINEA apoyaron una decisión de la CdP sobre cuestiones metodológicas en Poznań. TUALU dijo que es necesario más trabajo metodológico sobre la degradación y las medidas del lado de la demanda.

Muchas Partes pidieron la inclusión de países con diferentes tasas de deforestación. PAPUA NUEVA GUINEA sugirió que la Secretaría explore las opciones de financiamiento para las diferentes circunstancias nacionales. Se estableció un grupo de contacto, copresidido por Lilian Portillo (Paraguay) y Audun Rosland (Noruega).

#### INVESTIGACIÓN Y OBSERVACIÓN SISTEMÁTICA:

Las Partes fueron informadas brevemente por representantes del Sistema de Observación Territorial de la Tierra, el Comité de Satélites de Observación de la Tierra, y el Sistema de Observación de Clima Global. Los delegados acordaron con el Presidente Plume una propuesta de diferir la futura discusión y prepara un breve proyecto de conclusiones.

#### CUESTIONES METODOLÓGICAS (CONVENCIÓN):

Revisión técnica de los inventarios del Anexo I: En esta cuestión (FCCC/SBSTA/2008/INF.4), los delegados acordaron que mantendrían consultas informales facilitadas por Dominique Blain (Canadá).

**Interfaz de datos sobre gases de efecto invernadero:** La consideración de este ítem fue diferida al OSACT 30.

Emisiones de la aviación y el transporte marítimo internacional: la Organización de la Aviación Civil Internacional y la Organización Internacional de la Marina Mercante. El Presidente Plume preparará conclusiones y dijo que el ítem será retomado con mayor detalle en OSACT 32.

#### CUESTIONES METODOLÓGICAS (PROTOCOLO):

**HCFC-22:** Jeffrey Spooner (Jamaica) conducirá las consultas informales.

**Captura y almacenamiento de carbono (CAC):** Con respecto a este ítem (FCCC/SBSTA/2008/INFs.1 y 3 y MISC.10), ARABIA SAUDITA, NORUEGA, la UE, JAPÓN y otros apoyaron la inclusión de la CAC en el marco del MDL. JAMAICA, VENEZUELA y MICRONESIA señalaron que, aunque la CAC tiene potencial, aún no ha sido ensayada o

probada de manera completa. BRASIL dijo que la CAC es incompatible con el MDL. Se estableció un grupo de contacto copresidido por Gertraud Wollansky (Austria) y Mohammad Reazuddin (Bangladesh).

**Cuarto Informe de Evaluación del PICC:** Con respecto a este ítem (FCCC/SBSTA/2008/8), el Presidente Plume preparará un proyecto de conclusiones.

#### ARTÍCULO 2.3 DEL PROTOCOLO (EFECTOS

**ADVERSOS):** Se estableció un grupo de contacto conjunto de OSI/OSACT sobre los artículos 3.2 y 3.14 del Protocolo, presidido por Kamel Djemouai (Argelia) y Kristin Tilley (Australia).

**OTROS ASUNTOS:** Actividades implementadas de manera conjunta: El Presidente Plume preparará un proyecto de conclusiones y un texto de decisión.

Sustancias que agotan la capa de ozono: La UE, con la oposición de CHINA, dijo que las conclusiones del OSACT deberían incluir una referencia a los sustitutos de las sustancias que agotan la capa de ozono, como en el informe de la 20ª Reunión de las Partes del Protocolo de Montreal. El Presidente Plume sostendrá consultas informales.

**Nuevo ítem de agenda propuesto:** Brasil, por el G-77/CHINA, propuso incluir las implicancias de la utilización de varias métricas diferentes para calcular equivalentes de dióxido de carbono sobre la agenda de OSACT 30. NUEVA ZELANDA lo apoyó, mientras que EE.UU. se opuso. El Presidente Plume hará consultas informales.

#### OSI 29

**MECANISMOS FINANCIEROS:** Este ítem de la agenda cubre la cuarta revisión del mecanismo financiero, el informe del FMAM a la CdP y la orientación al FMAM, y el Fondo para los PMD (FCCC/CP/2008/2 y FCCC/SBI/2008/MISC.8).

La UE reafirmó el papel del FMAM como el mecanismo financiero de la CMNUCC. Filipinas, por el G-77/CHINA, dijo que el FMAM no es el mecanismo financiero sino su entidad operativa. El GRUPO AFRICANO dijo que la selección de presidentes y directores ejecutivos debería quedar reflejada en su carácter global. Se estableció un grupo de contacto sobre la cuarta revisión, y el informe y la orientación del FMAM, copresidido por Deborah Fulton (Australia) y Surya Sethi (India). Y otro sobre el Fondo para los PMD, copresidido por Margaret Sabgarwe (Zimbabue) y Michelle Campbell (Canadá).

#### COMUNICACIONES DE LAS PARTES NO

**INCLUIDAS EN EL ANEXO I:** La Secretaría introdujo documentos sobre el trabajo del GCE y sobre el apoyo técnico y financiero (FCCC/SBI/2007/10/Add.1, FCCC/SBI/2007/MISC.7, Add.1-2, FCCC/CP/2008/2, y FCCC/SBI/2008/INF.10). Emily Ojoo-Massawa (Kenya) y Ricardo Moita (Portugal) copresidirán un grupo de contacto.

#### IMPLEMENTACIÓN DE LOS ARTÍCULOS 4.8 Y 4.9

**DE LA CONVENCIÓN:** Avances sobre la implementación de la decisión 1/CP.10: Se estableció un grupo de contacto presidido por Leon Charles (Granada).

**Asuntos relacionados con los PMD:** El Grupo de Expertos en PMD (GEM) presentó un informe sobre su trabajo (FCCC/SBI/2008/14). BANGLADESH sugirió un mecanismo para

acelerar el rápido financiamiento para la implementación de los PNA. Las consultas informales serán conducidas por Margaret Sangarwe (Zimbabue).

**TRANSFERENCIA DE TECNOLOGÍAS:** La Secretaría presentó el ítem (FCCC/SBI/2008/16-17 e INFs. 5-8). Los delegados establecieron un grupo de contacto de OSACT/OSI copresidido por Holger Liptow (Alemania) y Carlos Fuller (Belice), y un grupo de contacto del OSI presidido por Philip Gwage (Uganda) y Jukka Uoasukainen (Finlandia).

**CREACIÓN DE CAPACIDADES (CONVENCIÓN):** La Secretaría presentó los documentos (FCCC/SBI/2008/11, 15, MISCs.5-6, FCCC/CP/2008/2 y FCCC/TP/2008/5). Tanzania, por el G-77/CHINA, pidió por el desarrollo de indicadores de rendimiento para el monitoreo y la evaluación de la creación de capacidades. PAPUA NUEVA GUINEA propuso el establecimiento de un GCE sobre actividades de monitoreo que brinde apoyo en la creación de capacidades a los países, en especial en lo que respecta a la REDD. Crispin d'Auvergne (Santa Lucía) y Helmut Hojesky (Austria) mantendrán consultas informales.

**CREACIÓN DE CAPACIDADES (PROTOCOLO):** La Secretaría presentó los documentos pertinentes (FCCC/SBI/2008/11, MISCs. 5-6, y FCCC/TP/2008/5). El G-77/CHINA pidió una mejora en la creación de capacidades para la implementación de proyecto de MDL. Crispin d'Auvergne (Santa Lucía) y Helmut Hojesky (Austria) mantendrán consultas informales.

**ARTÍCULO 3.14 DEL PROTOCOLO:** La Secretaría presentó este ítem (FCCC/SBI/2006/27). Se estableció un grupo de contacto conjunto de OSI/OSACT sobre los artículos 3.14 y 2.3 del Protocolo, que será copresidido por Kristin Tilley (Australia) y Kamel Djemouai (Argelia).

**ASUNTOS ADMINISTRATIVOS, FINANCIEROS E INSTITUCIONALES:** La Secretaría presentó este ítem de agenda (FCCC/SBI/2008/13 y Add.1-2, FCCC/SBI/2008/10 y 18, FCCC/SBI/2008/INFs.1 y 9). Talien Wogerbauer-Mamdouhi (Austria) presidirá las consultas informales.

En cuanto a los privilegios e inmunidades, las Partes apoyaron la consideración de esta cuestión en el contexto de la segunda revisión del Artículo 9. TUVAlU propuso un nuevo instrumentos legalmente vinculante y la UE dijo que debería formar parte de un acuerdo post 2012. Sebastián Oberthur (Alemania) realizará consultas informales.

**OBSERVANCIA:** El Presidente redactará las conclusiones en consulta con las Partes interesadas.

**REGISTRO INTERNACIONAL DE TRANSACCIONES:** La Secretaría presentó el documento pertinente (FCCC/SBI/2008/7). El Presidente redactará las conclusiones en consulta con las Partes interesadas.

**INFORME Y REVISIÓN DE LA INFORMACIÓN DE LAS PARTES DEL ANEXO I DEL PROTOCOLO:** La Secretaría presentó los documentos relevantes (FCCC/SBI/2008/INF.8 y MISC.7). Dominique Blain (Canadá) conducirá consultas informales.

**OTROS ASUNTOS:** Compilación anual e informe de contabilidad de las Partes del Anexo B del Protocolo de Kyoto: la Secretaría presentó el informe (FCCC/KP/CMP/2008/9/Rev.1, Add.1 y Corr.1). La UE solicitó que la información sobre las emisiones y la contabilidad de unidades de Kyoto esté accesible en el sitio en Internet de la Secretaría.

#### TALLER SOBRE GTE-ACLP

El Presidente Machado del GTE-ACLP explicó que el taller generó la oportunidad de desarrollar un entendimiento común de lo que es una visión compartida. Bahamas, por la APEI, dijo que una visión compartida debe evitar nuevos impactos sobre los PEID y los PMD. Asimismo, apoyó la estabilización en 350 ppm y que se limite el aumento de la temperatura a 1.5°C, y pidió la mitigación de todas las Partes. JAPÓN propuso que las Partes adopten un objetivo mundial de 50% de reducción para el año 2050.

GHANA dijo que una visión compartida debería ocuparse de todos los elementos del Plan de Acción de Bali, y que no debería tener limitaciones temporales en términos de actores o acciones. BRASIL dijo que una visión compartida debería cubrir todas las piedras angulares, guiada por las disposiciones y principios de la Convención. En cuanto a la mitigación, apoyó reducciones de emisiones de las Partes del Anexo I entre el 25 y el 40%, una sustancial desviación de las líneas base de los países del Anexo I, y la distribución de las cargas en base a la responsabilidad y equidad histórica.

Bangladesh, por los PMD, dijo que uno de los elementos clave de una visión compartida debería ser que minimice las vulnerabilidades de los países en desarrollo, los PMD y los

PEID. La UE destacó un camino hacia menos de 2°C, que requiere al menos un 50% de reducción para el año 2050 en comparación con los niveles de 1990, y que los países en desarrollo se desvíen del negocio-como-siempre un 15/30% para el año 2020.

Tras hacer hincapié en la responsabilidad histórica, CHINA se refirió a los criterios que involucran emisiones acumulativas y dijo que los países desarrollados deberían cortar sus emisiones de manera significativa para que los países en desarrollo tengan el lugar donde desarrollarse. Hablando en representación de una serie de países de América Latina, Ecuador dijo que una visión compartida debería reconocer la obligación de todas las Partes de aumentar sus esfuerzos, aunque los países desarrollados deban asumir el liderazgo en la mitigación del cambio climático y la puesta en disponibilidad del financiamiento adecuado y transferencia de tecnologías.

BAHAMAS destacó los esfuerzos de mitigación de los PEID. ARABIA SAUDITA apoyó a India y Brasil, señalando que renegociar la Convención sería inaceptable, y criticó las propuestas que se centran en el sector de la energía. JAPÓN destacó el creciente apoyo a los enfoques sectoriales. SUDÁFRICA dijo que la meta de la UE de reducción del 30% de las emisiones para el año 2020 no fue lo suficientemente ambiciosa y cuestionó los fundamentos científicos de una desviación en "los-negocios-como-siempre" del 15 al 30% para los países en desarrollo y para el año 2020.

#### CONSULTAS INFORMALES

**MECANISMOS FLEXIBLES - GTE PK:** En líneas generales, las Partes expresaron su satisfacción con la nota del Presidente (FCCC/KP/AWG/2008/INF.3) y discutieron cómo seguir desarrollándola en el futuro. Algunas Partes expresaron su preocupación porque la opción de mantener las reglas actuales ha sido relegada a una nota al pie. Hubo largas discusiones procesales en las que se buscaron formas de garantizar que la nota refleje de manera adecuada la posición de todas las Partes observadoras.

**GTE-PK -UTCUTS:** Las Partes discutieron cómo avanzar en base a los Anexos del UTCUTS a los informes previos del GTE-PK reports (FCCC/KP/AWG/2008/3 y 5), y los envíos pasados y futuros de las Partes. Luego, las Partes discutieron --entre otras cosas-- sobre los disturbios naturales, la no permanencia en el marco del MDL y actividades adicionales en el marco del Artículo 3.4 del Protocolo (Actividades adicionales). Las próximas consultas informales se ocuparán de los envíos de las Partes para aclarar posiciones para el próximo un año.

#### EN LOS PASILLOS

El taller del GTE-ACLP sobre una visión compartida fue el tema de conversación del martes por la noche, cuando la mayoría de los participantes se mostró complacido con el evento. Aunque nadie sostuvo que había escuchado algo sorprendente, muchos sintieron que el taller había cumplido su objetivo. "Generó mucho debate y aparentemente más sustancia que antes", dijo un observador. Aunque a algunos les preocupa que las diferencias se estén tornando más notorias, un puñado de negociadores que no pertenecen a las Partes del Anexo I se mostró satisfecho porque todos los países desarrollados expresaron ideas similares. "Todos estamos cantando la misma canción", dijo un delegado.

Mientras tanto, los delegados del GTE-PK se preguntaban cómo pasar de las compilaciones de posiciones a un texto sobre el UTCUTS y los mecanismos flexibles. "Pareciera que la cuestión del UTCUTS está por convertirse en un texto de negociación, pero no sé como va a suceder eso en el grupo sobre mecanismos", dijo un participante. "Existe mucho sobre la mesa y no estamos cortando nada", sostuvo otro. "El primer texto será un mar de corchetes."

En cuanto a OSI y OSACT, varios participantes parecieron superados por el rápido ritmo de las discusiones del martes. Algunos comentaron los intentos de los Presidentes de diferir la consideración sustantiva de muchos ítems de agenda a posteriores sesiones de los OS. "Están tratando de limpiar los platos de los delegados para que puedan concentrarse en las negociaciones post 2012 y la fecha límite de Copenhague", señaló un veterano.

Por último, se vio a algunos delegados tomando notas de la decisión del Buró de cambiar la fecha de conmemoración del festival Eid Al-Adha (originalmente prevista para el martes 9 de diciembre), que ahora se realizará el lunes 8 de diciembre. "Esto significa que no habrá reuniones oficiales ni el domingo ni el lunes, dos días consecutivos. Debe ser la primera vez que esto sucede en la historia de la CMNUCC", dijo otro delegado.